Pratidhwani the Echo
A Peer-Reviewed International Journal of Humanities & Social Science
ISSN: 2278-5264 (Online) 2321-9319 (Print)
Impact Factor: 6.28 (Index Copernicus International)
UGC Approved, Journal No: 48666
Volume-VII, Issue-III, January 2019, Page No. 01-07
Published by Dept. of Bengali, Karimganj College, Karimganj, Assam, India
Website: http://www.thecho.in

প্রসঙ্গ: পূর্বভাগীরথী অঞ্চলে মুন্ডা উপজাতি কথ্যভাষায় ঔপভাষিক মিশ্রণের ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

স্বদেশ রঞ্জন চৌধুরী

পূর্বগাঙ্গেয় সমভূমি অঞ্চলের মুর্শিদাবাদ, নদীয়া, চব্বিশ পরগণার (উ: ও দঃ) বিস্তীর্ণ অঞ্চলে আদিবাসী অভিবাসনের মূল সূত্র ব্যাখ্যা করলে বলা যেতে পারে যে কোন এলাকার এক সুনির্দিষ্ট আদিবাসী গোষ্ঠী সমূলে এসব জেলায় চলে আসেনি। বিভিন্ন সময়ে কাজের প্রয়োজনে, ব্যক্তিগত কোন ভূম্যধিকারী বা ঠিকাদারের উদ্যোগে কায়িক শ্রমের জন্যই এদের নিয়ে আসা হয়েছিল। আদিবাসী সমাজের মধ্যে ভাষার পার্থক্য লক্ষ্য করা যায়। এরা দ্বিভাষী। বলা উচিৎ এরা সহজাত দ্বিভাষী। ভাষিক প্রবণতায় অবশ্য স্থানীয় ভাষার দিকেই ঝোঁক বেশি। স্থানীয় ভাষার প্রভাবও যথেষ্ট। তবে ব্যাপক শিল্পোন্নয়ন এবং আধুনিকতায় এদের মধ্যে স্থানীয় বঙ্গভাষীদের প্রভাব প্রকট। ভাগীরথী পূর্বতীরস্থ এলাকায় আদিবাসী সমাজে মুন্ডাউপজাতির স্থান সাঁওতালদের পরেই বলা চলে। এই মুন্ডা উপজাতি অধ্যুষিত জনজাতির ভাষিক প্রবণতা, বয়স, প্রজন্ম, শিক্ষা, পেশা ইত্যাদির দিক থেকে ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য বিশ্লেষণে বিভিন্ন বয়ঃক্রমিক নিরক্ষর, সাক্ষর বাচক গোষ্ঠীদের উচ্চারিত শব্দগুলির যে পরিবর্তন হয়েছে তার ধ্বনিতাত্ত্বিক কারণ সমূহ দেখানোর চেষ্টা করা হয়েছে। যাঁরা প্রয়োজনে বা বিশেষ কারণে এলাকার বাইরে যাবার প্রয়োজন অনুভব করেন না তাঁরা অচল আর যাঁরা এলাকার বাইরে যাতায়াত করেন তাঁদের সচল বলে উল্লেখ করা হল।

প্রতিক্ষেত্রেই বয়স অনুসারে বারটি ভাগে বিভক্ত করা হল। এক) যাটের ঊর্ধ্বে নিরক্ষর ‘অচল’ ও ‘সচল’ দের ‘অ^{১}’ ও ‘স^{১}’, দুই) ষাটের ঊর্ধ্বে সাক্ষর ‘অচল’ ও ‘সচল’ দের ‘অ^{২}’ ও ‘স^{২}’, তিন) চল্লিশের উর্ধ্বে নিরক্ষর ‘অচল’ ও ‘সচল’ দের ‘অ^{৩}’ ও ‘স^{৩}’, চার) চল্লিশের ঊর্ধ্বে সাক্ষর ‘অচল’ ও ‘সচল’ দের ‘অ^{৪}’ ও ‘স^{৪}’, পাঁচ) চল্লিশের অনূর্ধ্বে নিরক্ষর ‘অচল’ ও ‘সচল’ দের ‘অ^{৫}’ ও ‘স^{৫}’, ছয়) চল্লিশের অনূর্ধ্বে সাক্ষর ‘অচল’ ও ‘সচল’ দের ‘অ^{৬}’ ও ‘স^{৬}’।

এখানে অ^{১}, স^{১}, অ^{২}, স^{২}, অ^{৩}, স^{৩}, অ^{৪}, স^{৪} বাচক গোষ্ঠীর উচ্চারণ মোটামুটি একই রকমের বা ধরণের থেকে গেছে। কিন্তু চল্লিশ অনূর্ধ্ব শেষ চারটি শ্রেণি অ^{৫}, স^{৫}, অ^{৬} ও স^{৬} এর সদস্যদের বাস্তব প্রয়োজনের পরিপ্রেক্ষিতে আকস্মিকভাবে রাঢ়ী উচ্চারণকে নিজস্ব উচ্চারণ রূপে প্রকাশ করেছে।

এখানে ‘অ^{১}’ ও ‘স^{১}’- বাচকগোষ্ঠীর ব্যবহৃত শব্দের ধ্বনি পরিবর্তন খুবই সামান্য। যে ধ্বনি পরিবর্তন দেখানো হচ্ছে তা শুধু অ^{১} এবং স^{১} ভেদের জন্য।

অ^{১} বাচক গোষ্ঠীর মুখের কথায়, ‘অকন্, অরা, অম্, অপে, অসি, অসুল্, অকো’, শব্দতে পদাদি, মধ্যেও অন্ত্যে কণ্ঠ্য অ-ধ্বনি কণ্ঠৌষ্ঠ্য ও ধ্বনি হয় স^{১}-এ ‘একন্, ওরা, ওম্, ওপে, ওসি, ওসুল, ওকো’ যা নাকি রাঢ়ীয় প্রভাবকে চিহ্নিত করছে। অ^{১}-দের ‘ওসোর্, ওচো, মোচা, তোল্, ওনোল্, ডরো, সাদোম’, আদি মধ্য ও অন্ত্যে কণ্ঠাষ্ঠ্য ও-ধ্বনি সরে গিয়ে অ-ধ্বনিকে জায়গা করে দিচ্ছে স^{১}-এ, আর বোলছে, ‘অসোর্, অচো, মচা, তল্, অনোল্, ডর্, সাদম’। অ^{১}-দের মুখে, ‘ওল্, সোসা, ওতে, ওনোলিয়া, এওন, ওনা, ওর’ শব্দগুচ্ছ ও-ধ্বনিকে স্থাচ্যুত করে দেয় স^{১}-

এ আর উ-ধ্বনি হয়ে বলে, 'উল্, সোসু, উতে, উনোলিয়া, এউন্, উনা, উর'। অ১-এর কথায়, 'উলি, উলিবা, উদা, উতু, তুইউ, উস্কুর্, উর্গুম্' শব্দাবলীতে আদি, মধ্য ও অন্তএ ওষ্ঠ্য উ-ধ্বনি হয় স১-এ 'ওলি, ওলিবা, ওদা ওতু, তুইও, ওস্কোর্, ওর্গোম্'। অ১-দের কথ্যবুলি, 'এংগা, সালাংগি, দুরাং, অঙ্গবোল, সাংউটি' শব্দেতে মধ্য ও অন্ত্যে অঘোষ মহাপ্রাণ অনুনাসিক অযোগবাহ ং- ব্যঞ্জনধ্বনি নাসিকা ন-ধ্বনিতে এসে স১-এ বলে, 'এন্গা, সালান্গি, দুরান্, অন্বোল্, সান্উটি'। অ১-এর্ 'হুরিং, কাংটারা, পুংডি, গোংহো, কেংটেদ, গংদ, বাংগা,' শব্দগুচ্ছ ংধ্বনি ম-ধ্বনি হয়ে যায় স১-এ, 'হরিম্, কাম্টারা, পুম্ডি, গোম্হো, কেম্টেদ্ গম্দ বাম্গা'। অ১-এর 'আড়াঁরাঁ, হঁসুয়া, গঁগএ, মাঁড়ি, ভেঁর্, চাঁডু,' শব্দতে আদি, মধ্য ও অন্ত্যে ঘোষবৎ ঁ- ব্যঞ্জনধ্বনি ঘোষবত্তাহারাচ্ছে স১-এ 'আড়ারা, হসুয়া, গগ্এ মাড়ি। ভের, চাডু'। অ'দের 'চিকান্, গেন্দারা, জোন্ডা, ইন্কিন্, উমুন্, ওসেন' শব্দগুচ্ছে নাসিক্য ব্যঞ্জনধ্বনি লুপ্ত হয়ে পূর্ববর্তী স্বরধ্বনিকে আনুনাসিক করছে স১-এ, 'চিকাঁ, গেঁদাবা, জোঁডা, ইঁকিন্, উমুঁ, ওসোঁ'।

অ১-দের, 'তিরিল্, হেল্তা, চালা, কুল্পু, লাদ্, মেলোর,' শব্দতে দন্ত্য অন্তঃস্থ ল-ধ্বনি নাসিক্য ন-ধ্বনিতে স১-এ বলে, 'তিরিন্, হেন্তা, চানা, কুন্পু, নাদ্, মেনোর'। অ১-দের 'আকিন্, নেক্আ, মানিবা, সুনুম, নেরোমা, বানা,' শব্দগুচ্ছে 'ন' ও 'ল' এর ক্বচিৎ বিপর্যয় শুনি স১-এর মুখে, 'আকিল, লেক্আ, মালিবা, সুলুম্, লেরোম্, বালা'। অ১-দের, নোলোদ্, তন্রল্, কিরিড্, কিচির, তৎকা,' শব্দে দুটি বিষয় ব্যঞ্জনধ্বনি সমরূপত্ব লাভ করে সমীভূত হয়ে যায় স১-এ 'নোনোদ্, নিলল্, কিরির, চিচির, তত্কা'। অ১-এ হোর্, হাতু, নাহেল্, রাহরি, হোডে হাতোম,' শব্দেতে প্রবল শ্বাসাঘাত হেতু কণ্ঠনালীয় উষ্ম হ-ধ্বনিদুর্বল হয়ে লুপ্ত হয় স১-এ 'ওর্, আতু, নাএল্, রাঅরি, ওডে, আতোম'।

অ১-এর 'দাম্কম্, সোরালিআরাঃ, সাসঙ্, এপেরর্, কক্লা কুটুরকুটুর', শব্দগুচ্ছ দুটি সমব্যঞ্জনধ্বনির একটি লোপ হয়ে বিষমীভূত হয় স১-এ, 'দাম্কন্, সোরালিআড়াঃ, সাতঙ্, এপেরড্, কগ্লা, কুটুরকুতুর'। অ১-দের, 'খনে, সির্ফা, থারি, ঝোড়া, অঠউরি' শব্দগুলি অল্পপ্রাণিত হয়ে যায় স১-এ, 'কনে, সির্পা, তারি, জোরা, অটউরি'। অ১-দের 'সেক্রে, অকো, উসকুর্, লক্ড়া, সুক্তা, চোক্এ,' শব্দগুচ্ছ জিহ্বামূলীয় ক-ধ্বনি ঘোষীভূত হয়ে স১-এ বলছে, 'সেগ্রে, অগো, উসগুর, লগ্ড়া, সুগ্তা, চোগ্এ'। অ১-এর 'তেগ্আ, গহাগ্আ, পাগ্আ, গড়িন্, এগ্এর্, অগ্রা,' শব্দতে সঘোষ গ-ধ্বনি অঘোষীভূত হয়ে স১-এ বলছে, 'তেক্আ, হাগ্আ, পাগ্আ, গড়িন্, এগ্এর্, অকরা'। অ১-দের 'অপ্উ, চাপ্ই, উপ্নিআ, গাপ্আ, রপ্অ, হপানুম্,' শব্দগুচ্ছে প-ধ্বনি ঘোষীভূত হয়ে ব-ধ্বনিতে স১-এ হয়, 'অব্উ, চাপ্ই, উপ্নিআ, গাব্আ, রব্অ, হবানুম্'। অ১-এর, 'ইদুব্, ওব্, চুপঅঃ, সাব্, তুব্তুর্, দোব্আ' অল্পপ্রাণ অন্তঃস্থ ব-ধ্বনি অঘোষীভূত হল প-ধ্বনিতে এসে স১-এ বলে 'উদুপ্, ওপ্, চুপ্অঃ সাপ্, তুপ্তুর, দোপ্আ'। অ১-এর 'ওত্ওর্, ওত্এ, ইত্ইর্, উত্উ, চেত্আ, কত্উ', শব্দগুচ্ছে ঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় ত-ধ্বনি দ-ধ্বনি হয়ে যায় স১-এ, 'এদ্ওর্, ওদ্এ, ইদ্ইর্, উদ্উ, চেদ্আ, কদ্উ'।

অ১-দের, 'হস্রদ, হোংদ্এর, মিঅদ্, উদ্, নিদ্আ, মুদাম,' শব্দাবলী দ-ধ্বনি অঘোষবৎ, হয় ত-ধনিতে আর স১-এ বলে, 'হসরৎ, হোংত্এর, মিঅৎ, উৎ, নিত্আ, মুতাম্'। অ১-দের, 'পুস্টু, পুট্রাকবি, কাট্আজমবুরা, কোট্আ, সিট্পিন,' শব্দতে স্পৃষ্ট মূর্ধণ্য ট-ধ্বনি অঘোষবৎ হয়ে দন্ত্য ত-ধ্বনিতে স১-এ বলে, 'পুস্তু, পুৎরাকবি, কাত্আজমবুরা, কোত্আ, সিৎপিন্'। অ১-দের, 'গোত্অম্, বোসতা, পুতাম্, চিতইরি, লুত্উর,' শব্দগুচ্ছে দন্ত্যস্পর্শ ত-ধ্বনি স্বতোমূর্ধন্যীভবনের ফলে অঘোষীভূত হয়ে ট-ধ্বনি হয় স১-এ 'গোট্অম্, বোসটা, পুটাম্, চিটইরি, লট্উর'। অ১-এর, 'গুড্উ, গেডঁএ, মিন্ডি, গাড্ই, ডুল্কি, চুংডু,' শব্দগুচ্ছে শ্বাসাঘাত হেতু ঘোষবৎ মূর্ধন্য ড-ধ্বনি অঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় মূর্ধন্য ট-ধ্বনি হচ্ছে স১-এ আর বলে, 'গুট্উ, গেঁটএ, মিন্টি, গাট্ই, টুল্কি, চংটু'। অ১-এর 'টুঅর্, টেবাং, টুংকি, টুসা, জোটাঃ, টোর' শব্দগুচ্ছে ট-ধ্বনি ড-ধ্বনি হয়ে যায় স১-এ, 'ডুঅর্, ডেবাং, ডুংকি, ডুসা, জোডোঃ, ডোর্,'। অ১-দের, 'অইঞ, অইঞঅ্, অপুইঞ, আঞ, মারাঞ' শব্দগুচ্ছে তালব্য ঞ-ধ্বনি দন্ত্য ন-ধ্বনি হয়ে ওঠে স১-এর মুখে, 'অইন্, অইন্অ, অপূইন্ আন, মারান্'। আবার অ১-দের মুখে, 'অকিরিঞ, অজিঞ অঞড্দি, অকোঞ, আপুঞ' শব্দতে নাসিকা ঞ-ধ্বনির মহাপ্রাণতা হারিয়ে আনুনাসিক ম-ব্যঞ্জনধ্বনিতে এসে স১-এ বলে,

'অকিরিম্, অজিম্, অমড্‌দি, অকোম্, আপুম্'। অ^{১}-বাচকগোষ্ঠীর, 'হচাঃ, বাকাঃ, আড়াঃ, হাটাঃ, বুসুঃ, লিজাঃ' শব্দগুচ্ছে বিসর্গ (ঃ) অঘোষধ্বনি লোপ পাচ্ছে স^{১}-দের মুখে, 'ইচা, বাকা, আড়া, নুমা, হাটা, বুসু, লিজা'।

এখন আমরা যাটের ষাটের উর্ধ্বে মুন্ডা উপজাতির বাচকগোষ্ঠীর সাক্ষর সম্প্রদায়ের নিয়ে ঐপভাষিক মিশ্রণের আঙ্কিক হিসেব নির্ণ সমীক্ষর এগোলাম। এদের অচল ও সচল ভেদে ভাগ করে নাম দিলাম 'অ^{২}' এবং 'স^{২}'। এখানে আমরা পঁচাওরজন করে সদস্য নিয়ে সমীক্ষায় এগোলাম। সাক্ষর গোষ্ঠীর অচল ও সচলদের 'অ^{২}' ও 'স^{২}' রূপে করলাম।

অ^{২}- বাচকগোষ্ঠীর কথায় 'অম্, অবিন্, অসুল্, অব্, অপিআ, অরেঅ, অক্অঃল' শব্দগুচ্ছে পদাদি, মধ্যস্থ ও অন্ত্যে কণ্ঠ্য অ-ধ্বনি কণ্ঠৌষ্ঠ্য ও-ধ্বনি হচ্ছে স^{২}-তে, 'ওম্, ওবিন্, ওসুল, ওবু, ওপিআ, ওরেও, অকোওঃ। অ^{২}-দের কথায়, 'ওরব্ ওমোন্, ওটঅঃ, ওড়ে, ওতে, ওনাসি' শব্দতে কণ্ঠৌষ্ঠ ও-ধ্বনি কণ্ঠ্য অঃধ্বনি হয় স^{২}-তে 'অবর্, অমোন্, অটঅঃ, অড়ে, অতে, অনাসি'। অ^{২}-দের, 'বনোঃ, কোস্, পোঅ্আ, দোলা, জোম্, ওকোঅং' শব্দগুচ্ছে কণ্ঠৌষ্ট্য ও-ধ্বনি ওষ্ট্য উ-নাউকি' শব্দতে উ-ধ্বনি সরে গিয়ে ও-ধ্বনি আসে স^{২}-তে, 'কোরাম্, সপো, বারো, ওলি, সোকো, নাওকি'। অ^{২}-এর 'পাংড়ু, জোংগর, অংবোল, বিংরি, গোংডে' শব্দাবলীতে ংধ্বনি ম-ধ্বনি হয়ে ওথে স^{২}-তে 'পামড়ু, গোম্গর, অম্বোল্, বিম্রি, গোম্ডে'। অ^{২}-দের টুংকি, লুংগাম্ চাংড়ু, হোংদের, বহিংগা, 'শব্দতে অনুনাসিক মহাপ্রাণ ংং ধ্বনি ব্যঞ্জনধ্বনি দন্ত্য ন-ধ্বনিতে ফিরে আসে স^{২}-তে, 'টুন্কি, লুন্গাম্, চাংড়ু, হোংদের, বহিংগা, 'শব্দতে অনুনাসিক মহাপ্রাণ ংং ধ্বনি ব্যঞ্জনধ্বনি দন্ত্য ন-ধ্বনিতে ফিরে আসে স^{২}-তে, টুন্কি, লুন্গাম, চান্ড়ু, হোন্দের্, বহিন্গা'। অ^{২}-দের, 'হেঁদে, রাঁগা, সিঁগি, ইঁডিকা, চেঁড়ে, তারাঁব' শব্দগুচ্ছে ঘোষবৎ ঁ-ধ্বনির ঘোষবত্তা হারিয়ে স^{২}-তে বলে, 'হেদে, রাগা, সিগি, ইডিকা, চেড়ে, তারাব্,। অ^{২}-দের, 'দোরপোন্, দুব্বেন্, দুনুব্, এনড্, উসিন্, ইনুড্' শব্দগুলির নাসিক ব্যঞ্জনধ্বনি লুপ্ত হয়ে পূর্ববর্তী স্বরধ্বনিকে আনুনাসিক করে নাসিক্যীভবন হয়ে স^{২}-তে, 'টুন্কি, লুন্গাম, চান্ড়ু, হোন্দের্, বহিন্গা'। অ^{২}-দের, 'হেঁদে, রাঁগা, সিঁগি, ইঁডিকা, চেঁড়ে, তারাঁব' শব্দগুচ্ছে ঘোষাবৎ ঁ ধ্বনির ঘোষবত্তা হারিয়ে স^{২}-তে বলে, 'হেদে, রাগা, সিগি, ইডিকা, চেড়ে, তারাব্'। অ^{২}-দের, 'দোরপোন্, দুব্বেন্, দুনুব্, এনড্, উসিন্, ইনুড্' শব্দগুলির নাসিক ব্যঞ্জনধ্বনি লুপ্ত হয়ে পূর্ববর্তী স্বরধ্বনিকে আনুনাসিক করে নাসিক্যীভবন হয়ে স^{২}-তে বলছে, 'দোরপোঁ, দুবধেঁ, দুঁউব্, এঁড্, উসিঁ, ইঁউঙ্'। অ^{২}-দের 'জিলু, ইলি, তল্কা, লোআ, বুলু, লাচো' শব্দতে অর্ধব্যঞ্জন 'ল' ও 'ন'-ধ্বনির মধ্যে পারস্পরিক পরিবর্তন ঘটে স^{২}-তে, 'জিনু, ইইনি, তন্কা, নোআর, বুনু, নাচো'। অ^{২}-দের, 'নেআ, চুনা, রানু, চানাজ্, জন্, সেন্' শ্বদগুচ্ছে ন-ধ্বনি পার্শ্বিক তরল ধ্বনি ল-ধ্বনিতে স^{২}-তে বলে, 'লেআ, চুলা, রালু, চালাজ্, জল্, সেল্'। অ^{২}-এর কথায়, 'হোলা, হানা, হুটার, জহ্লা, হোডে' শব্দতে কণ্ঠ্যনালীয় আকুঞ্চনের ফলে স^{২}-তে বলে ফলে, 'ওলা, আনা, উটার্, জঅ্লা, ওডে'। অ^{২}-এর, 'অল্লা, অড়্ড্ লেল্, গাদেদ্, ওগুলা, কাকারু,' শব্দতে সমযুগ্ম ব্যঞ্জনধ্বনির একটি রূপান্তর ঘটিয়ে বিষমীভূত হয় স^{২}-তে, 'অন্লা, অড়টা, নেল্, গাদেত, ওকুলা, কাগারু'। অ^{২}-দের কথায়, 'নোলদ্, মুতুম, মুতুম, নুরৎনা, নিরল, নিমিনাঙ' শব্দগুলোতে মহাপ্রাণ ধ্বনির মহাপ্রাণতা হারিয়ে অল্পপ্রাণীভবন প্রক্রিয়ায় স^{২}-দের, 'উপ্, পাদা, পুতি, গহগ্রি, পুপা, বর্চা' অ^{২}-দের, তিক্ইন, সক্রি, সোক্রা, লুকন্দি, নাকি, হোঙ্কুরি' শব্দগুচ্ছে অঘোষ ক-ধ্বনি ঘোষীভূত হয় গ-ধ্বনিতে স^{২}-তে বলে, 'তিগ্ইন্, সগ্রি, সোগ্রা, লুকন্দি, নাগি, হোন্গুরি।' অ^{২}-দের কথাবার্তায় 'অগোর্, আগু, গমা, গতি, দংক্রা' শব্দতে অঘোষীভবন প্রক্রিয়া গ-ধ্বনি ক-ধ্বনি হচ্ছে স^{২}-এ, 'অকোর্, আকু, কমা, কতি, দংগ্রা'। অ^{২}-দের, 'আপ্জোম্, আপোন্, অপিআ, পুইলা, পেয়াজু' শব্দগুচ্ছে ঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় অন্তঃস্থ ব-ধ্বনি ওষ্ট্য প-ধ্বনি হয় স^{২}-এ, 'আর্জোম্, অঅবন্, অবিআ, বুইলা, বেআজু'। অ^{২}-দের,' দাব্, সাব্রি, সিলিব্, তোবাউ, দেডেব্, উব' শব্দগুচ্ছে অঘোষীভূত হয়ে স^{২}-তে,' দাপ্, সাপ্রি সিলিপ্, তোপাউ, দেডেব্, উপ্'। অ^{২}-দের, 'অত্উর্, ওত্আ, সেত্আ, আত্উ, সুতাম' শব্দে স্বতোমূর্ধন্যীভবনের ফলে ত-ধ্বনি মূর্ধন্য ট-ধ্বনি হচ্ছে স^{২}-তে, 'অট্উর্, ওট্আ, সেট্আ, আট্উ, সটাম্'। অ^{২}-দের, 'চাট্উ, জাট্ই, কোটাসি, জোলোব্টা, আড়াকাটা, চুপা' শব্দতে ট-ধ্বনি অঘোষীভূত হয়ে স^{২}-তে বলে, 'চাত্উ, জাত্ই, কোতাসি, জোলোব্তা, আড়াকাতা, তুপা'। অ^{২}-এর মুখে,

'কোতাঃ, কত্অঃ, হাতুরাঃ, চেত্আ, গিতিল' শব্দতে ত-ধ্বনি ঘোষীভুত হয়েছে স^{২}-তে 'কোদাঃ, কদ্অঃ, হাদুরাঃ, চেদ্আ, গিদি'। অ^{২}-দের 'গিদ্ই, আদ্, অকিদ্, অদাক্রা, এদ্কা' শব্দগুচ্ছে অঘোষীভবন প্রক্রিয়ার স^{২}-তে বলে, 'গিত্ই, আত্, অকিত্, অতাকরা, এৎকা'। অ^{২}-দের মুখে, 'অড্, ডবা, গুন্ডি, চাংডু, ডাংক্, মাংডি' শব্দতে শ্বাসাঘাতের ফলে অঘোষীভূত হচ্ছে ড-ধ্বনি ট-ধ্বনিতে স^{২}-এ হয়, 'অট্, টবা, গুন্টি, টাংক্, মাংটি'। অ^{২}-এর, 'অট্কর্, গোংট্, অটু, গোটা, ইটা, সুটি' শব্দতে ঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় ট-ধ্বনি হচ্ছে স^{২}-তে, 'অড্কর্, গোংড্, অডু, গোডা, ইডা, সুডি'। অ^{২}-দের, 'চালুঃ, আকতেঃ, মেনাঃ, লুরুঃ, কোরোঃ, হিনিআঃ শব্দতে (ঃ)- অঘোষীধ্বনীলুপ্ত হয়ে যাচ্ছে স^{২}-তে, 'চালু, আকতে, মেনা, লুকু, কোরো, হিনিআ'। অ^{২}-দের কথায়, 'এঞতে, অবেঞ, দরিঞ, তুরিঞ' শব্দতে নাসিক্য ঞ-ধ্বনি দন্ত্য ন-ধ্বনি হচ্ছে স^{২}-তে, 'এন্তে, অবেন্, দরিন্, তুরিন্, আলিনা'। অ^{২}-দের কথায়, 'এরাঙ, অলাঙ্, টেরেঙ্, রাবাঙ্, তারাঙব্' শব্দতে পূরক ঙ-ধ্বনি বিনাসিক্যীভবন প্রক্রিয়ায় লোপ পাচ্ছে স^{২}-তে, 'এরান্, অলান্, টেরেন্, রাবান্, তাবানব্'।

এখানে আমরা পঁয়তাল্লিস থেকে অষ্ঞান্নর মধ্যে নিরক্ষর বাচকগোষ্ঠীর মুখের ভাষা সংগ্রহ করতে অচল ও সচল ভেদে দুটি ভাগে ভাগ করলাম। তাদের 'অ^{৩}' এবং 'স^{৩}' রূপে ঠিক করলাম। মুন্ডা উপজাতি বাচকগোষ্ঠীর কথ্য ভাষায় এখানকার পূর্বরাঢ়ীয় সর্বজন চলিত কথ্যভাষায় ছাপ পড়েছে। প্রায় চল্লিশ শতাংশ পঁচাত্তর জন করে সদস্যদের মুখের ভাষা নিয়ে অচল ও সচল দের অ^{৩} ও স^{৩} রূপে সংক্ষেপে লিখে নিয়ে সমীক্ষায় এগোলাম।

অ^{৩}-বাচকগোষ্ঠীর মুখের কথায়, 'অনু, অপিসার্, অইঅর্, অংতড়ি, অরিদ্, অবু' শব্দগুচ্ছে কণ্ঠ্য অ-স্বরধ্বনি ও-স্বরধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-তে, যা রাঢ়ীয় প্রভাবকে চিহ্নিত করছে, 'ওনু, ওপিসার্, অইওর্, ওংতড়ি, ওরিদ্, ওবু'। অ^{৩}-এর 'তোবা, বোর্সাঃ, তোপাঙ্, তোনোল, পোনাই' শব্দে ও-ধ্বনি সরে গিয়ে অ-ধ্বনি হচ্ছে স^{৩}-এ, 'উটরে, উবোর্, গোসু, চুআঃ, ওট্অঃ'। অ^{২}-এর 'উকু, উমা, আউ, চাউলি, উমিন্, উরুম্' শব্দগুচ্ছে আদি, মধ্য ও অন্ত্যে উ-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-এ, 'ওকো, ওমা, আও, চাওলি, ওমিন্, ওরোম্'। অ^{৩}-দের, 'চংগা, টেংগ্রি, দিংগাত্র, ইংডিকা, গোংড়া' এখানে অযোগবাহ ংং-ধ্বনি উচ্চারণে মহাপ্রাণতা হারিয়ে ঘোষ ওষ্ট্য ম-ধ্বনি হয় স^{৩}-এ, 'চম্গা টেমগ্রি, দিম্গাত্র, ইম্ডিকা, গোম্ড়া'। অ^{৩}-দের 'কুংদ্ক, অরংদি, মাংদুলি, হাংস্, কুংজল' শব্দতে মহাপ্রাণ ংং-ধ্বনি নাসিকা ন-ধ্বনি হয় স^{৩}-এ, 'কুনদ্ক, অরন্দি, মান্দুলি, হানস্, কুন্জল্'। অ^{৩}-এর, 'এঁগা, পুঁড়িস মাঁডি, ঢাঁক, কেঁদ্রা, ওঁডি' এখানে ঘোষবৎ ঁ-ধ্বনি লোপ পেয়ে স^{৩}-এ হয়, 'এগা, পুড়ি, মাডি, ঢাক্, কেদ্রা, ওডি'। অ^{৩}-দের 'মানল্ কান্হি, ঘোন্, অনার্, মানিআড়াঃ' শব্দগুচ্ছে অল্পপ্রাণ অনুনাসিক ঁ-ধ্বনি আগম ঘটেছে এখানে নাসিক্যধ্বনি উঠে গিয়ে পূর্ববর্তী স্বরধ্বনিকে সানুনাসিক করছে স^{৩}-এ 'মাঁল, বগাঁহি, ঘোঁঅ, অঁআর, মাঁআড়াঃ'। অ^{৩}-দের, ডুল্কি, ডেলে, তিল্, তোল্, দল্, গুল্,' শব্দতে 'ল' ও 'ন' কচ্চিৎ বিপর্যয় শুনতে পাই স^{৩}-এ, 'ডুন্কি, ডেনে, তিন্, তোন্, দন্, গুন'। অ^{৩}-দের, 'তানাঞ্, দুব্বিন্, দুনুব্, ইসিন্, উনুড্' নাসিক্য ন-ধ্বনি অন্তঃস্থ ল-ধ্বনি হয় কখনো স^{৩}-এ, 'তালাঞ্, দুব্বিল্, দুলুব্, ইসিল্, উলুড্'। অ^{৩}-দের, তানাঞ্ দুব্বিন্, দুনুব্, ইসিন্, উনুড্' নাসিক্য ন-ধ্বনি অন্তঃস্থ ল-ধ্বনি হয় কখনো স^{৩}-এ, 'তালাঞ্, দুব্বিল্, দুলুব্, ইসিল্, উলুড্'। অ^{৩}-দের মুখে, 'হগা, হরম্, হোসোডো, হুডির্, হাটাঃ, হগাতে,' শব্দতে প্রবল শ্বাসাঘাত কারমে কণ্ঠনালীয় উষ্ম ঘোষবৎ হ-ধ্বনি দুর্বল হয়ে লোপ পায় স^{৩}-এ, 'অগা, অরম, ওসোডো, উডির, আটাঃ, অগাতে'। অ^{৩}-দের মুখে, 'বপই নলা, হাড়গড়, কোচে, ইঞটেন' শব্দতে সমীভূত হয়ে স^{৩}-এ সমরূপত্ব লাভ করে, 'বব্ই, ললা, হার্গর্, কোকে, ইন্টেন'। অ^{৩}-দের 'কোকা, কোকলে, কুক্রু, কিরেদ্বিরেদ্, সোসোসুকু' শব্দে সমধ্বনির একটি লুপ্ত হয়ে বিষমীভূত হচ্ছে স^{৩}-এ, 'কোচা, কোগ্লে, কুগ্রু, কিরেদ্বিরেদ্, সোসোচুকু'। অ^{৩}-দের মুখে 'সুক্রি, রোকো, সিক্উ, লিজাঃসুক্উ। বাক্ইড়ি' শব্দতে ঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় ক-ধ্বনি গ-ধনি হয়ে যায় স^{৩}-এ, 'সুগ্রি, রোগো, সিগ্উ, লিজাঃসুগুউ, বাগ্ইড়ি'। অ^{৩}-দের মুখে, 'ওড্রি, তুগ্উরি, গোনোর্, এংগ্সাদোম্ চংগা' শব্দগুচ্ছে অঘোষীভূত হয় গ-ধ্বনি ক-ধ্বনি হয় স^{৩}-এ, 'কুড্রি, তুক্উরি, কোনার, এংক্সাদোম, চংকা'। অ^{৩}-এর 'উপ্ল পাচুআ, জাম্পা, অপি, অপু, পদা,' শব্দগুচ্ছে ঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় প-ধ্বনি ব-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-এ, 'উব্ল, বাচুআ, জাম্বা, অবি, অবু, লদা'। অ^{৩}-এর 'চবাই, চব্আতানা, অপা, তারোব্, বানুড, লাটাব্'

শব্দগুচ্ছে অন্তঃস্থ ব-ধ্বনি অঘোষীভূত হয়ে প-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-এ, 'চাপাই, চপ্আতানা, অপা, তারোপ, পানডু, লাটাপ্'। অ^{৩}-এর 'চেত্অন, এত্অর্, তুকু, তুড়্, অত্উর, গুতু' শব্দগুচ্ছে ঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় ত-ধ্বনি দ-ধ্বনি হয়েছে স^{৩}-এ, 'চেদ্অন্, এদ্অর্,দুকু, দুড়্, অদ্উর্, গুদ'। অ^{৩}-দের 'সিআদ্, মাদ্উকাম্, মাদ্আল্, নিদ্ইব্, পামপ্লাদ,' শব্দে অঘোষীভবন প্রক্রিয়ায় দ-ধ্বনি ত-ধ্বনি হয়েছে স^{৩}-এ, 'সিআত্, মাত্উকাম্, মাত্আল, নিত্ইব্, পামপলাত্'। অ^{৩}-এর, 'অটাউরি, কুট্উরি, উস্টি, জুটা, কিটিল্' শব্দগুচ্ছে স্পৃষ্ট ট-ধ্বনি দন্ত্য ত-ধ্বনি হচ্ছে স^{৩}-এ, 'অতাউরি, কুত্উরি, উস্তি, জুতা, কিতিল'। অ^{৩}-এর 'সার্তে, তিজ্উ, তোআ, আপিত্আন্, আত্উ:তানা' স্বতোঃমূর্ধন্যীভবনের প্রভাবে ত-ধ্বনি ট-ধ্বনি হয়েছে স^{৩}-এ, 'সার্টে, টিজ্উ, টোআ, আপিট্আন্, আট্উ:টানা'। অ^{৩}-দের 'কাটুঃ, লাইঃ, হেসাঃ, উসুঃ, উরিঃ, ওকোনিঃ, ওড়াঃ' শব্দগুচ্ছে বিসর্গ (ঃ) সঘোষধ্বনি লুপ্ত হয়ে যাচ্ছে, স^{৩}-এ 'কাটু, লাই, হেসা, উসু, উরি, ওকোনি, ওডা'। অ^{৩}-দের 'এনা, এসেল্, পারাএ, এরে, এসের্, এগের' প্রভৃতি শব্দতে সংবৃত কণ্ঠ্য তালব্য এ-ধ্বনি বিবৃত এয়্যা-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-এ, অ^{৩}-এর, 'চকা, চনা, চপি, চাপিমে, চাটু' শব্দতে তালব্য স্পর্শ চ-ধ্বনি অনেক সময় মৃদু শিসধ্বনি স-ধ্বনি হয়েছে স^{৩}-তে, 'সকা, সনা, সপি, সাপিমে, সাটু'। অ^{৩}-দের 'ইদি, ইবিল্, ইদড্, ইচঅঃ, ইতির্, ইদু' শব্দগুচ্ছে তালব্য ই-ধ্বনি কণ্ঠ্যতালব্য এ-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-এ, 'এদি, এবিল্, এদড্ এচঅঃ, এতির, এদ'।

এখানে আমরা পয়ঁতাল্লিশ থেকে পঞ্চান্ন বছর বয়েসের সাক্ষর বাচকগোষ্ঠীর মুখের ভাষায় পূর্বরাঢ়ীয় উপভাষার প্রভাবের ক্রমিক বৃদ্ধির মাত্রা নিরুপণে অচল ও সচল ভেদে 'অ^{৮}' এবং 'স^{৪}' রূপে চিহ্নিত করলাম। পূর্বরাঢ়ীয় ছাপ যথেষ্ঠ বর্তমান। প্রায় চল্লিশ শতাংশ। নিম্নের শব্দগুচ্ছে তার প্রমাণ মিলবে।

অ^{৪}- বাচকগোষ্ঠীর মৌখিক ভাষায় উচ্চারিত ধ্বনি, 'অড়ি, অরেঃ, অইউর্, অমিনর, আলোক্না' শব্দগুচ্ছে কণ্ঠ্য অ-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৩}-এর মুখে, 'ওড়ি, ওরেঃ, ওইউর্, ওবিনর, ওলোকনা'। অ^{৪}-দের মুখের, 'পোসা, বোকা বোআ, তোউআ। তোদ্, দোবা' শব্দতে ও-ধ্বনি অ-ধ্বনি হয় স^{৪}-এ, 'পসা, বকাবাআ, তউয়া, তদ্, দবা'। অ^{৪}-দের, 'চাতোমআড়া, ওল্, জারোম, ওকিন, অদ্ওআ' শব্দগুচ্ছে ও-ধ্বনি উ-ধ্বনি হয়ে পড়ে স^{৪}-এ, 'চাতুমআড়া, উল, জারুম্, উকিন্, অদউআ'। অ^{৪}-দের মুখে, 'উপাল্বা, কেউআ, গুইরাম্, দিসুম্, ডুরি, উমগুল্' শব্দগুচ্ছে উ-ধ্বনি ও-ধ্বনি হয়ে যায় স^{৪}-এ, 'ওপাল্রা, কেওআ, গোইরাম্, দিসোম্, ডোরি'। অ^{৪}-দের কথায়, 'তেমংবে, তোংডো, জাংত্উঅ্, পেটেংরা, আংকোআর' শব্দগুচ্ছে অঘোষ ংং-ধ্বনি নাসিক্য ন-ধ্বনিতে স^{৪}-এ বোলতে শুনছি, 'তেমন্বে, তোনডো, জানত্উঅ, পেটেন্বা, আনকোআর'। অ^{৪}-দের, 'আবাংবাং, সিংগিতুর্, ওকোওং, অংকাদুঅর্, সিংগার্,' শব্দগুচ্ছে উচ্চারণে মহাপ্রাণতা হারিয়ে ংং-ধ্বনি ঘোষ ওষ্ঠ্য নাসিক্য ম-ধ্বনিতে স^{৪}-এ বলে, 'আবাম্বাম, সিম্গিতুর, ওকোওম্, অম্কাদুঅর, সিমগার্'। অ^{৪}-দের মুখে, 'দাঃ, ওড়াঃলে, লাইঃ, মুইঃ, চিঅঃ, নুর্অঃ, গঅঃসদি' ,শব্দগুচ্ছে অঘোষ (ঃ) বিসর্গ ধ্বনি লুপ্ত হয়ে স^{৪}-এ বলছে, 'দা, ওড়ালে, লাই, মুই, চিঅ্, নুর্অ, গঅইদি'। অ^{৪}-দের কথা, ইমিনাংবাবা, সিঙআড়াঃ, ইপির্পিইউঙ, বিঙ্, সারেজাঙ্ কিদিঙ, মাদাঙ্' শব্দগুচ্ছে পূরক ঙ-ধ্বনি বিনাসিক্যীভবন প্রক্রিয়ায় লোপ পায় স^{৪}-এন-ধ্বনি করে বলে, 'ইমিনান্বাবা, সিন্আড়াঃ, ইপির্পিইউন্, বিন্, সারেজান্, কিদিন্, মাসান্'। অ^{৪}-দের মুখে, 'তোর্সদ্, তুবিদ্, তুরতুড়্, তির্মিদ্, তালানিদা, দিড়িগির্,' শব্দগুচ্ছে বিষমধ্বনি সমরূপত্ব লাভ করে স^{৪}-এ হয়ে যায়, 'তোর্সৎ, তুবিত্, তুর্তুর্, তির্মিত, তালানিতা, দিড়িগিড়্'। অ^{৪}-দের, 'আকো, বারিয়া, আর্গোম্, আলো, আজা, আউ, আলে, আগু' শব্দগুচ্ছে আ-ধ্বনি অ-ধ্বনি হচ্ছে স^{৪}-এ, 'অক্ বারিঅ, অর্গোম্, আলো, অজ্, অউ, অলে, অঘু'। অ^{৪}-এর ;আলুআ্ পেআজু, বাপারিআ, রাচা, কাস্মার্' শব্দতে আ-ধ্বনি ও-ধ্বনি হয় স^{৪}-এ, ওলুআ, পেওজু, বাপারিও, রাচো, কাস্মোর'। অ^{৪}-দের মুখে, 'ইসু, ইচ্অঃ, নিসির্, এলি, একিরগিএউ'। অ৪-দের, 'এসেল্, এইডু, এপেরর্, ইআ'। অ^{৪}-দের, 'গোনেএ, তেতা, দেঅ, এসার্, এলড়্, এগের্' শব্দগুচ্ছে সংবৃত এ-ধ্বনি বিবৃত এইয়া-ধ্বনি হয়ে ওঠে স^{৪}-এ, 'গোনেএ.... ত্যাতা, দ্যাখ্। অ^{৪}-দের শব্দগুচ্ছে বিবৃত ইয়া-ধ্বনি সংবৃত কণ্ঠ তালব্য এ-ধ্বনি হচ্ছে স^{৪}-এ, এআ, একেলা, এরর্, এটেঃ, এসকর্, এবাঙ্'। অ^{৪}-দের মুখের, 'অকিরির্, হোঁনঝহঁর, বুর্জুরা, তেতড়্, দুবড়্, দিদি' শব্দগুচ্ছে সমব্যঞ্জন ধ্বনির একটি সমাক্ষর লোপ পেয়ে শুনতে পাচ্ছে স^{৪}-

এ, 'অকিরি হোঁঝর, বুর্জু, তেড্, দুর্, দি'। অ⁴-দের 'অটল, অঅর্, অকল্, অতর্, আলাঙ, বারাঙ, বারাঙ, গিতিল, সিকর্, ইপিল, ইকির্, গেদাক্, মিআঙ্, আজোম্, হিসাব্' শব্দগুচ্ছেব্যপক স্বরসঙ্গতি হয় স⁴-এ, 'অটোল্, অওর্, অকোল্, অতোল্, আলাঙা, বারাভা, গিতিনি, সিকরি, ইপিলি, ইকিরি, গিদাক, মেআঙ্, এলা্, বেরাঙ্, এজেমে, হিসেবে'। অ⁴-মুক্উরি, কোনিআ, সউক্উ, কুমা, কচ্রা, অক্ইন্,' শব্দগুচ্ছে ক-ধ্বনি হয় স⁴-এ, 'মুগ্উরি, গোনিআ, উগ্উ, গুমা, গচ্রা, অগ্ইন্'। অ⁴-দের, 'গরিস, গরিন, তোংগা, লেংগা, বেংগ্রা, এগের্' শব্দগুচ্ছে গ-ধ্বনি ক-ধ্বনি হয়ে যায় স⁴-এ, 'করিস্, কঠিন্, তোংক্আ, লোংক্আ, বেংক্রা, এক্এর্'। অ⁴-এর, 'কোপ, ইপঅঃ, কুপ্উল, ওপ্ই, নিমিরগপা' শব্দতে প-ধ্বনি ব-ধ্বনি হয়ে স⁴-এ, 'কোব্, ইব্অ, কুব্উল, গুব্ই, নিবিরগরা'। অ⁴-দের, 'তব্রি, নুব্অঃ বুসউ, বসিমনডি, সাব' শব্দগুচ্ছে ব-ধ্বনি প-ধ্বনি হয় স⁴-এ, 'তপ্রি, নুপঅঃ, পুস্উ, পসিম্নডি, সাপ'। অ⁴-দের, 'হেবাসে, হাব্, হাদ্, হাম্বাল্, হবিগাকাম্' শব্দতে হ-ধ্বনি দুর্বলতাহেতু ঘোষবত্তা হারিয়ে অ-ধ্বনি হয় স⁴-এ, 'এবাসে, আব্ আদ্, আম্বোল্, অবিগাকাম'।

এখন আমরা চল্লিশ অনূর্ধ্ব বাচকগোষ্ঠীর, সাক্ষর-নিরক্ষর, অচল ও সচল, সম্প্রদায়ের নিয়ে সমীক্ষায় এগোবো। এরা নূতন প্রজন্মের বাচকগোষ্ঠী। এখানকার পরিবেশ, আবহাওয়া ও ভৌগলিক আবহে পরিপুষ্ট। এদের বেড়ে ওঠা, কথাবলা, সবই রাঢ়ীয় উপভাষার উচ্চারণকে টেনে নিয়েছে আর অভ্যস্থ হওয়া এক মৌলিক বৈশিষ্ট্য। নিরক্ষর অচল ও সচল দের 'অ' ও 'স' হল সংক্ষিপ্ত রূপ। এদের ভেদাভেদ নির্ণয় দুরুহ ব্যাপার। রাঢ়ীয় উপভাষার স্বরধ্বনি ও স্বরসঙ্গতি চাঞ্চল্য বিশেষ লক্ষণীয়, ষাট জন করে সদস্য নিয়ে মুন্ডা উপজাতির কথ্য ভাষার সমীক্ষায় এগোলাম।

(অ⁵ ও অ⁶) দের মুখের কথায়, 'অলোম্, কোঅম, অত্ রা, অপেঅ্, অটোদ্,' 'ওর্না, চতোম্, ওলেআ, এবেরেন্'; 'উকুনালে, চিউলাও, হন্কুআ, কুর্কু, তুরিআ'; 'ইতিজ্, উকুনাইঙ, তনাইঙ, সেনাইঙ, ইআলিঙ'; 'তক্উই, নিক্উআ, হনকুআ, ওল্অক্দা, অক্দাইঙ'; 'জগ্বেআ, জাগ্আর, সগরি, জংগলা'; 'এমল্, এঠেকে, এনাতে, এতেল্, ইনিঃএ'; 'বেএস্, এমান্, গোত্রঃ'; 'কাদেলা, লেপের, এসেল, গোরোত্র'; 'কুপুল্, কুলা, চিলকা, হুলাঙ'; 'তইকেন্, অতেন্, অবাতেকিন্ আপান্তাইনা'; 'মাআরা, উপুন্সা, আসুলাকান্, কাআনি, বেআঃ'; 'আকিঙ, বারিআ, চাকার, আরোম, গারজাঅ্'; নিগলনা, জোকো, লেকান্'; উপুনাকো, ওলেকাকিন্, দিক্দিক্, কুলকে, চিচিঅর'। (স⁵ ও স⁶) বাচক গোষ্ঠীর কথ্য ভাষায় কণ্ঠ্য অ-ধ্বনি হয়ে কণ্ঠোষ্ঠ্য ও-ধ্বনি হয়ে হয়ে স্বরসঙ্গতি হচ্ছে, 'ওলোম্ কোওর, ওতোরা, ওপেও, ওটোদ্'; ও-ধ্বনি অ-ধ্বনি হয়ে ওঠে, 'অরনা, চতম্, অলেআ, অবেরন্'; উ-ধ্বনি ও-ধ্বনি হয় স্বাভাবিকভাবে, 'ওকোনালে, চিওলাও, হনকোআ, কোরকু, তোরিআ'; তালব্য ই-ধ্বনি সংবৃত এ-ধ্বনি হচ্ছে, 'এতিজ, উকুনাএঙ্, তনাএঙ্, সেনাএঙ, এআলিঙ্'; ক-ধ্বনি ঘোষীভূত হচ্ছে গ-ধ্বনিতে, 'তগ্উই, নিগ্উআ, হন্গুআ, অলঅগ্দা, অগদাইঙ্'; গ-ধ্বনি অঘোষীভূত হচ্ছে ক-ধ্বনিতে, 'জক্বেআ, জাকআর, সাকরি, ডাংকলা'; বিবৃত এইয়া –ধ্বনি সংবৃত এ-ধ্বনি হয়েছে, 'এডোর, এসের, এনে, এ দেল'; আ-ধ্বনি এইয়া হচ্ছে, 'কণ্ঠতালব্য এ-ধ্বনি তালব্য ই-ধ্বনি হচ্ছে, 'বেইস্, ইমান্, গোইঃ'; সংবৃত এ-ধ্বনি কণ্ঠ্য আ-ধ্বনি হচ্ছে, 'কাদালা, লাপের্, আসেল্, গোরোআ'; 'ল' ও 'ন' এর চঞ্চল্য, 'কুপুন্, কুনা, চিন্কা, হুনাঙ্'; 'ন' ও 'ল' এর বিপর্যয়, 'তইকেল্, অতেল্, অবাতেকিল্, আপাল্, তাইলা'; আ-ধ্বনি অ-ধ্বনি হচ্ছে, 'অকিঙ, বরিঅ, চাকর্, অরোম, গার্জঅঃ' সমীভূত হয়ে যাচ্ছে, 'নিগন্না, জোজো, লেকাল্'; বিষমীভূত হচ্ছে, 'উকুনাগো, ওলোকাগিন্, দিগদিক্, কুলগে, চিসিঅর'।

(অ⁵ ও অ⁶) দের মুখের কথ্য ভাষায় বুলি হল, 'অরক্, অজল, আলাঙ, রাবাঙ, গর্মি, মেআঙ, আজোম, সাদোম্, এআগ্ ইঞাক্, তলকা, গুতি, ইব্লিআ, উপনিআ, ইমিন্, অবেএ, অপিএ, দুঅর্, পোঅর্, জিলির, ইসিন্, অকির্, কিমিন্, কিসাব, কিরি, কিলি, বিসি, দিরি, অপি, অপ্ইআ, অনসি, অতোরা, অতর্, অকল্, তিসিঙ, চিমানে, ইমানে, সনুম, হিসাব, নুমাউ, কুল্, উফ্, মলং, গিদি, মেনাঃঅঃ, ইসিন্, তেনাল, তানাম্, তিরিল্, তিরিঙ' প্রভৃতি শব্দগুচ্ছ স্বাভাবিকভাবে দ্রুত স্বরসঙ্গতি হয়ে যাচ্ছে (স⁵ ও স⁶) দের মুখের কথ্য ভাষায়, 'আরোক, অজোল, অলোঙ, আলাঙা, রাবাঙা, গোর্মি, মিআঙ্, এজেমে, সেদেম, ইআগ, ইঞেক, তোলোকা, গোতি, ইবুলে, উপুয়ে, ইমিনি, এবেএ, এপিএ, দুওর, পুঅর, জিলির, ইসিনি, ইকিরি, কিনিনি, কিসের, কেরে, কেলে, বেসে, দেরে, ওপি,

ওপিএ, ওনসি, সোনুম্, হিসেব্, নুমোউ, কোলো,স ওফো, মলোং, গেদে, মিনাঃঅঃ, হসিনি, তিনাল, অনামো, তিরিলি, তিসিঙি'।

তথ্য সূত্র / গ্রন্থ ঋণ:

ক্র.নং	নাম	লিঙ্গ	বয়স	পেশা	ঠিকানা	তথ্য সংগ্রহের তারিখ
১	গুড়িয়া মাতিল	স্ত্রী:	৫১	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৫-০৩-২০১৭
২	গুড়িয়া রাহিল	পু:	৪৫	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৫-০৩-২০১৭
৩	গুড়িয়া সুশান্তি	স্ত্রী:	১৯	ছাত্রী	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৫-০৩-২০১৭
৪	গুড়িয়া অঞ্জলী	স্ত্রী:	১৮	ছাত্রী	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৭-০৩-২০১৭
৫	গুড়িয়া গীতা (বিরশি)	স্ত্রী:	৪০	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৭-০৩-২০১৭
৬	টোপনো সাশী	স্ত্রী:	১৯	ছাত্রী	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৭-০৩-২০১৭
৭	ধানাবয়ার শান্তি	স্ত্রী:	৪৬	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
৮	ধানাবয়ার শান্তি	স্ত্রী:	৪৬	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
৯	ধানাবয়ার সোমরা	পু:	৫০	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১০	বারলা কেদরি	স্ত্রী:	৬৫	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১১	বারলা রোফি	পু:	৪০	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১২	বারলা রাম	পু:	৭৫	দিনমজুর	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৩	মুন্ডা ঋঝি	পু:	৫৫	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৪	মুন্ডা খুদিয়া	স্ত্রী:	৭৫	অবসর	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৫	মুন্ডা চান্দা	স্ত্রী:	২৭	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৬	মুন্ডা টিলা	স্ত্রী:	৪৯	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৭	মুন্ডা পিংকী	স্ত্রী:	২৩	ছাত্রী	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৮	মুন্ডা বিজয়	পু:	৪৫	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
১৯	মুন্ডা মিলু	স্ত্রী:	৪৪	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২০	মুন্ডা মুন্নী	স্ত্রী:	২২	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২১	মুন্ডা রাজু	পু:	৪৩	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২২	মুন্ডা রাজেশ	পু:	২৪	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২৩	মুন্ডা রাহিল	পু:	৪৫	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২৪	মুন্ডা বুধুয়া	পু:	৫২	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২৫	মুন্ডা রীনা	স্ত্রী:	১৯	ছাত্রী	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২৬	মুন্ডা সুগী	স্ত্রী:	৩৭	গৃহবধু	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২৭	মুন্ডা বিদ্যা	পু:	৬০	চাকরি	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭
২৮	মুন্ডা সুনীল	পু:	২৭	ছাত্র	মধ্যমগ্রাম, উ: ২৪ পরগণা	১৯-০৩-২০১৭

1. A Comparative Grammar of middle Indo Aryan/S. Sen/Cal
2. Linguistic India/S. K. Chatterjee/Cal- 1928
3. The O.D.B.L. Vol. I, ii, iii/ S.K. Chaterjee/ Cal. Rupa.
4. The MUNDAS and their country. S.C. Roy. Ranchi 1972.
5. Modern Linguistics/ M. Bierwisch/1971.
6. Census of India 1981, 1991, 2001/ J.C. Catford and others/ Call.
7. Tribal Religion/J. Tylor/ 1978.
8. The tribes and Casts of W.B./H.S. Resley/ Cal. 1891.
9. THE MUNDA: A STUDY/ Swadesranjan Choudhuri
10. MUNDA Social Structure/ N.C. Choudhury/ Ranchi
11. A Distinctive Analysis of Mundari/ W.Cook/ Ranchi. 1965
12. Mundari Grammar/ J. Hofman/ Cal- 1903.